



Вакцина проти кору, епідемічного паротиту (свинки), краснухи та вітряної віспи (MMRV) Measles, Mumps, Rubella and Varicella (MMRV) Vaccine

Вбережіть свою дитину.

Отримайте всі вакцини вчасно.

Отримуючи всі вакцини вчасно, ваша дитина може бути захищена від багатьох захворювань протягом усього свого життя.

Імунізація врятувала більше життів у Канаді за останні 50 років, ніж будь-який інший захід з охорони здоров'я.

Що таке вакцина MMRV?

Вакцина MMRV захищає від наступних захворювань:

- Кір
- Епідемічний паротит (свинка)
- Краснуха
- Вітряна віспа

Вакцина містить ослаблені форми вірусів кору, свинки, краснухи та вітряної віспи (варіцелла-зостер).

Вакцина MMRV схвалена Міністерством охорони здоров'я Канади (Health Canada) і надається безплатно як частина планових щеплень вашої дитини. Зателефонуйте своєму постачальнику медичних послуг, щоб записатися на зустріч.

Кому слід отримати цю вакцину?

Вакцина MMRV дається однією дозою у дошкільному віці, починаючи з 4 років. Більшість дітей уже на цей момент отримали по 1 дозі вакцини MMR (від кору, свинки та краснухи) та від вітряної віспи, коли їм виповнився 1 рік або пізніше. Доза вакцини MMRV надає більший захист вашої дитини від кору, свинки, краснухи й вітряної віспи. Діти віком від 4 до 12 років, які не були імунізовані від цих захворювань, можуть також отримати вакцину MMRV двома дозами.

Якими є переваги цієї вакцини?

Ця вакцина є найкращим способом захисту від кору, свинки, краснухи й вітряної віспи, які є серйозним, а іноді й смертельним захворюванням. Коли ви імунізуєте свою дитину, ви також допомагаєте захистити інших.

Якими можуть бути реакції після вакцини?

Вакцини є дуже безпечними. Набагато безпечніше отримати вакцину, ніж захворіти на кір, свинку, краснуху або вітряну віспу.

Поширені реакції на вакцину MMRV можуть включати біль, почервоніння й набряк у місці ін'єкції. Приблизно через 1-2 тижні після імунізації може спостерігатися незначне підвищення температури тіла, набряк щік або шиї та

висипання, яке виглядає як кір, краснуха або вітряна віспа. Дуже рідко людина, у якої після імунізації з'явилося висипання, схоже на вітряну віспу, може бути джерелом розповсюдження вірусу. Для запобігання розповсюдженню вірусу накривайте висипання, поки пухирці не підсохнуть і не з'явиться кірка.

Більш серйозні реакції можуть включати тимчасове падіння кількості кров'яних клітин, які допомагають запобігти кровотечі (приблизно у однієї дитини на 30 000 вакцинованих), а також може спостерігатися енцефаліт, тобто запалення мозку (приблизно в 1 дитини на 1 мільйон). Ймовірність захворіти на енцефаліт через кір є приблизно 1 на 1000, і це набагато вища ймовірність, ніж після вакцинації. Ризики виникнення серйозних реакцій після імунізації вакциною MMRV не встановлені. Вони можуть бути подібними до ризиків після імунізації вакциною MMR (від кору, свинки та краснухи), перелічених вище.

У разі підвищення температури або посилення болю можна приймати ацетамінофен (наприклад Tylenol®) або ібупрофен (наприклад Advil®). Ацетилсаліцилову кислоту (наприклад, Aspirin®) не можна давати особам до 18 років через ризик виникнення синдрому Рея.

Детальніше про синдром Рея дивіться [файл №84 HealthLinkBC Синдром Рея](#).

Важливо залишатися в клініці протягом 15 хвилин після отримання будь-якої вакцини, оскільки існує надзвичайно рідкісна ймовірність (менш ніж 1 випадок на мільйон) розвитку небезпечної для життя алергічної реакції під назвою анафілаксія. Цей стан може включати кропив'янку, утруднене дихання або набряк горла, язика чи губ. У випадку розвитку такої реакції ваш лікар готовий до її лікування. Екстрене лікування передбачає застосування епінефрину (адреналіну) та транспортування швидкою до найближчого відділення невідкладної допомоги. Якщо симптоми розвинулися після того, як ви залишили клініку, зателефонуйте за номером **9-1-1** або за місцевим номером невідкладної допомоги.

Важливо завжди повідомляти вашого лікаря про серйозні або несподівані реакції на вакцину.

Кому не слід робити вакцину?

Поговоріть зі своїм лікарем, якщо ваша дитина:

- Мала небезпечну для життя реакцію на попередню дозу вакцини проти кору, свинки, краснухи та вітряної віспи або на будь-який компонент вакцини MMRV, включаючи неоміцин і желатин

- Має ослаблену імунну систему через хворобу або лікування
- Перенесла переливання крові або отримали інші препарати крові впродовж останніх 12 місяців
- Мала зменшення кількості тромбоцитів, клітин крові, які попереджують кровотечу, після попередньої дози вакцини MMR або MMRV без виявлення іншої причини для цього стану
- Мала активний туберкульоз без лікування
- Якщо вона вагітна або планує завагітніти. Жінкам слід уникати вагітності протягом 1 місяця після імунізації цією вакциною

Нема потреби відкладати вакцинацію через застуду чи іншу легку хворобу. Проте, якщо у вас є занепокоєння, поговоріть про це зі своїм лікарем.

Що таке кір, епідемічний паротит (свинка), краснуха та вітряна віспа?

Кір, епідемічний паротит (свинка), краснуха та вітряна віспа спричиняються вірусами. Ці віруси легко розповсюджуються повітрям, коли інфікована людина кашляє або чхає. Ви можете інфікуватися, вдихаючи повітря або торкаючись заражених вірусом поверхонь. Віруси також можуть поширюватися через контакт зі слиною інфікованої людини при спільному споживанні їжі, напоїв, палінні цигарок або через поцілунки. Вітряна віспа також може поширюватися через контакт із рідинами з пухирцями від вітряної віспи або лишаю.

Кір спричиняє лихоманку, висипання, симптоми застуди та почервоніння й запалення очей (можлива світлочутливість очей). Вона може викликати вушні інфекції та запалення легень (пневмонію). Більш серйозні ускладнення, які зустрічаються у 1 особи з 1000 інфікованих, включають енцефаліт та запалення мозку. Вони можуть призвести до судом, глухоти та незворотних пошкоджень головного мозку. Приблизно 1 людина з 3000, які захворіли на кір, може померти від ускладнень.

Епідемічний паротит (свинка) викликає лихоманку, головний біль та набряк слинних залоз і щік. Більш серйозним ускладненням хвороби є енцефаліт. Приблизно у 1 особи з 20 свинка переходить у менінгіт, інфекцію мозкових оболонок. Також свинка може тимчасово викликати глухоту. У 1 людини на 20 000 інфікованих це захворювання призводить до постійної глухоти. Дорослі й підлітки, які захворіли на свинку, можуть страждати від набряку й болю яєчок (1 з 4 випадків захворювання) та яєчників (1 з 20 випадків захворювання).

Краснуха може спричиняти серйозні ускладнення та вроджені дефекти плоду, включаючи глухоту, проблеми з очима, вади серця, пошкодження печінки та мозку. Це явище має назву «синдром вродженої краснухи». Він

спостерігається приблизно у 9 дітей із 10, які народились у жінок, які були інфіковані в першому триместрі вагітності. Краснуха також може стати причиною викидня або мертвонародження.

Вітряну віспу викликає вірус варіцелла зостер (або вірус вітряної віспи). У дітей, інфікованих цим вірусом, може з'явитися приблизно 350 червоних сверблячих пухирців. Найбільш тяжко перебігає інфекція у новонароджених, підлітків, дорослих, вагітних жінок та осіб з ослабленим імунітетом.

Ускладнення від вітряної віспи включають пневмонію, енцефаліт та бактеріальні інфекції шкіри. Енцефаліт може призвести до судом, глухоти та пошкоджень головного мозку. В одному випадку з 3000 ця інфекція призводить до смерті.

Рідко при інфікуванні вагітних жінок на ранньому терміні вагітності у новонароджених спостерігаються вроджені дефекти. Цей синдром відомий як синдром вродженої вітряної віспи. Немовлята можуть мати низьку вагу, шрами та проблеми з кінцівками, очима та мозком. Вітряна віспа також може стати причиною викидня або мертвонародження.

Ці захворювання зараз рідко зустрічаються в Британській Колумбії завдяки програмам планової імунізації дітей.

Згода зрілих підлітків

Батькам або опікунам рекомендується обговорити згоду на імунізацію зі своїми дітьми. Діти віком до 19 років, які можуть зрозуміти переваги та можливі реакції на кожен вакцину, а також ризик відмови від щеплення, юридично мають право погодитися на імунізацію або відмовитися від неї. Докладніше щодо згоди зрілих підлітків дивіться [HealthLinkBC Файл №119 Закон про дітей, згода зрілих підлітків та імунізація](#).

Додаткова інформація

Докладнішу інформацію щодо кору, свинки, краснухи та вітряної віспи дивіться у наступних файлах HealthLinkBC:

- [Файл №14a HealthLinkBC Вакцина проти кору, свинки й краснухи](#)
- [Файл №14b HealthLinkBC Кір](#)
- [Файл №14c HealthLinkBC Епідемічний паротит \(свинка\)](#)
- [Файл №14d HealthLinkBC Краснуха](#)
- [Файл №44a HealthLinkBC Факти про вітряну віспу](#)
- [Файл №44b HealthLinkBC Вітряна віспа](#)

Більше інформації про імунізацію міститься на вебсайті ImmunizeBC за адресою www.immunizebc.ca.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

Інформацію щодо інших тем HealthLinkBC можна знайти на вебсторінці www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlinkbc-files або у вашому місцевому відділі з охорони здоров'я. Щоб отримати інформацію та поради стосовно здоров'я, не пов'язані з екстреною допомогою, у Британській Колумбії, завітайте на сайт www.HealthLinkBC.ca або зателефонуйте за безкоштовним номером 8-1-1. Особам із вадами слуху слід телефонувати за номером 7-1-1. Послуги перекладу доступні за запитом на більш ніж 130 мовах.